

修辞趣话



晓星 编著

YUWEN CHUBANSHE
语文出版社

XIUCI QUHUA

修 辞 趣 话

晓 星 编著

YUWEN CHUBANSHE

语 文 出 版 社

XIUCI QUHUA

修 辞 趣 话

晓 星 编 著

*

YUWEN CHUBANSHE CHUBAN

语 文 出 版 社 出 版

北京朝阳门南小街51号

新华书店北京发行所经销 故城县印刷厂印刷

*

787×1092毫米1/32 3.625印张 69千字

1988年9月第1版 1988年5月第1次印刷

印数：1—10,000 定价：1.05元

ISBN7-80006-138-8/H·32

从“一席话胜过百万兵”说起

——代前言

《新序·杂事篇》中有这样一个故事：秦国和魏国结成军事同盟。当齐楚联军进犯魏国的时候，魏王深感寡不敌众，屡次向秦王求救。可是，秦王老是按兵不动，魏王急得像热锅上的蚂蚁。

在齐楚联军兵临城下，魏王官兵束手待毙的危急关头，魏国有个年过九十、须发雪白名叫唐且（jū）的老人，自告奋勇，对魏王说：“老朽请求前去说服秦王，让他在我回国之前就出兵。”魏王喜出望外，立即派车马送他出使秦国。

唐且拜见秦王。秦王说：“老人家竟然糊涂到了这种地步！何苦白跑一趟呢？魏王多次请求救兵，我已经知道贵国危在旦夕了！”唐且回答说：“大王既然知道魏国的燃眉之急，而不肯出兵相救，这不是大王的过错，而是您手下谋臣的失策。”秦王不禁为之一震，忙问：“万全之策，何失之有？”唐且这才说：“在实力上，魏国拥有万辆战车，在地理上，是秦国的天然屏障；在军事上，跟秦国同盟；在礼仪上，定期到秦国聘问……。魏国和秦国已经情同手足了。现在，齐楚兵临城下，大王的援军却还没有到。魏王急不可耐了，只好割地求和，跟齐楚订立城下之盟。到了那时，虽想救魏，也来不及了。这样秦国就失去了万辆战车的盟友，而增强了齐楚劲敌的实力。这难道不是大王您的谋臣们的失

策吗？”

秦王听了恍然大悟，即刻发兵救魏。齐楚联军得到情报后，引兵而去。

唐且的一席话，收到了一箭三雕的功效：奠定了秦国出兵救魏的基础，遣退了齐楚的进犯联军，解除了魏国兵临城下的危难。一席话何以有如此强大的威力呢？除了它的逻辑力量之外，主要得益于修辞功力。

从上面的叙述中，我们可以看出，唐且之所以能达到搬兵的目的，其游说词的修辞是颇费苦心的：怎样确立主旨，抓住要领，怎样适应情境，讲究方式，怎样注意语体，讲得得体，怎样运用辞格，使之动听。凡此等等，都是经过字斟句酌的。单就辞格的运用来说，也是丰富多采的。例如：“不是大王的过错”，是“委婉”说法，意在让秦王不反感而能听得进他的话；“是谋臣的失策”，是“设疑”说法，意在使秦王急待释疑；“天然屏障”是“比喻”说法，意在引起秦王重视魏王；“实力上”、“地理上”、“军事上”、“礼仪上”的种种，是“排比”说法，意在提醒秦王重温同盟；“这难道不是大王谋臣的失策吗？”是“反问”说法，意在启发秦王考虑利害得失。短短的一席话，字字珠玑，层层逼进，真是“三寸不烂之舌，胜过百万雄师”。这个故事说明了修辞的重要和功能。

古人深谙(ān)修辞的妙用，把孔子“言之无文，行而不远”(说话、写文章不讲究修辞，没有文采，就难以流传)这句话，当作座右铭，把修辞作为养性、修身、处世和治国的要术。

修辞水平是一个国家、一个民族、一个人文明程度的重要标志。在我国加紧进行社会主义物质文明和精神文明建设的进程中，信息交流迅速而广泛，迫切需要讲究语言的表达效果。通俗地说，这种研究把话说得、写得准些、好些、美些，讲究最佳表达效果的学问，就是我们平常所说的“修辞”。

“言为心声”，行为心形。学习修辞知识是通向语言美的重要途径，也是建设具有中国特色的社会主义精神文明的需要。为培养青少年学习修辞的兴趣，提高阅读、欣赏、分析和运用修辞艺术的能力，我们编写了《修辞趣话》这本书。

本书的特点：第一，吸收了先贤和当今修辞学家关于修辞分类的长处，结合当前修辞教学的实际，打破了传统的章节结构，分为辞则、辞格、辞趣三部分。每部分开头有简要说明。从讲故事入手，简明扼要、深入浅出地阐述修辞基本知识。第二，编写了一百多个富有哲理性、知识性和趣味性的故事。这些故事不仅为修辞实例提供了良好的语言环境，而且为修辞知识的阐发创造了必要的理论氛围，使读者能够在涉猎成趣中，陶冶情操，增长知识，掌握修辞要义。第三，在介绍传统修辞知识的基础上，本着百家争鸣的精神，对“辞则”、“设疑”以及“辞的标点”中的一些问题，进行了新的探讨。第四，可读性较强，可雅俗共赏。但愿这本寓修辞知识于趣闻轶事之中的通俗读物，能帮助读者拿起“修辞”这把金钥匙，提高运用语言的能力。

本书取材于多种书籍和报刊杂志，为了表达的需要，进行了改写，特此说明，并向有关同志致意。在编写过程中，

黄绮教授在百忙中审阅了书稿，特表致谢！

限于编者水平，失误在所难免，敬请批评指正。

编者

1987年8月1日于保定

目 录

“一席话胜过百万兵”说起	
——代前言	(1)
辞 则	(1)
苦吟迷贾岛	
——谈文字的推敲	(2)
寻找最准确的一个词	
——谈词语的斟酌	(3)
“百炼工纯始自然”	
——谈语句的锤炼	(5)
罗丹和雕像	
——谈篇章修辞	(7)
戈雅画手	
——谈应合题旨	(8)
傻女婿拜寿	
——谈适应语境	(10)
为“谋财害命”者辩护	
——谈注意时间	(12)
县官断狗案	
——谈注意地点	(13)
所谓的艺术	

——谈注意对象·····	(14)
白面书生假斯文	
——谈适合语体·····	(16)
绝妙的回答	
——谈谈话语体·····	(17)
跳进黄河	
——谈科学语体·····	(19)
巴贝奇改诗	
——谈艺术语体·····	(22)
辞 格·····	(25)
惠施善譬	
——谈比喻格·····	(26)
“他像尽情燃烧的蜡烛”	
——谈明喻式·····	(28)
笨原子变成了长蛇	
——谈暗喻式·····	(29)
皮包骨·骨包肉·纸包火	
——谈借喻式·····	(30)
“下笔生马”与“以马为师”	
——谈比拟格·····	(32)
兔子斗狮子	
——谈拟人式·····	(33)
五“家”争“牛”	
——谈拟物式·····	(34)
“走狗”与“斗犬”	

- 谈借代格…………… (36)
- “葺子大哥”
- 谈自代式…………… (37)
- 喝墨水
- 谈旁代式…………… (38)
- 伟大和谦虚
- 谈引用格…………… (39)
- “拾人牙慧”与“拾人樱桃核”
- 谈明引式…………… (40)
- 抬驴走路
- 谈暗引式…………… (42)
- 古柏公案
- 谈夸张格…………… (43)
- 兄妹相讥
- 谈扩大式…………… (45)
- 巨眼与细喉
- 谈缩小式…………… (46)
- 赵方士吹牛
- 谈超前夸张式…………… (47)
- 巧用谐音
- 谈谐音双关式…………… (49)
- 橡皮嘴，弹簧舌
- 谈语义双关式…………… (50)
- 阿凡提开理发馆
- 谈双关格…………… (51)
- 孟明视说风凉话

——谈婉曲格·····	(52)
画虎不成反类猫	
——谈烘托式·····	(53)
愚蠢的道台	
——谈暗示式·····	(55)
“不在”与“出外”	
——谈讳饰格·····	(56)
如此晦气	
——谈俗讳式·····	(57)
血溅花灯	
——谈独讳式·····	(58)
书法家贴对联	
——谈对偶格及正对式·····	(60)
耍心眼与动脑筋	
——谈反对式·····	(62)
奇怪的国库失银案	
——谈串对式·····	(64)
罗嗦“诗人”	
——谈反复格·····	(66)
财迷心窍	
——谈连复式·····	(68)
好好先生	
——谈间复式·····	(70)
贪官征联	
——谈顶针格·····	(71)
奇园茶社	

——谈回环格·····	(72)
祝枝山评文	
——谈歇后格·····	(74)
“像”就是好吗?	
——谈反问格·····	(76)
急中生智	
——谈曲解格·····	(77)
骄傲的公鸡	
——谈叠词格·····	(78)
卢俊义上梁山	
——谈嵌字格·····	(80)
臣葬·君葬·腹葬	
——谈反语格·····	(82)
疲劳·苦劳·功劳	
——谈讽喻格·····	(84)
“海大鱼”	
——谈设疑格·····	(86)
辞 趣·····	(88)
比萨斜塔与开宝斜塔	
——谈辞的形貌·····	(89)
马祖棍	
——谈联边·····	(90)
竹苞	
——谈离合·····	(92)
珍珠泉	

——谈双声叠韵·····	(93)
采石矶风波	
——谈合辙押韵·····	(95)
此处无字胜有字	
——谈辞的标点·····	(96)
永乐乐了	
——谈故曲标点·····	(99)
被标点救活的小说	
——谈增色标点·····	(101)

辞 则

所谓辞则，指的是修辞的一般原则。辞则包括文字的推敲、词语的斟酌、语句的锤炼、篇章的谋措、题旨、语境（时间、地点、场合、对象等）、语体（口头语体和书面语体）等方面。无论是一般性修辞（即消极修辞），还是特殊性修辞（即积极修辞），都必须坚持或适应这些原则。如果离开了这些原则，所谓辞格、辞趣、辞风就成了无源之水，无本之木，就会像插进花瓶的鲜花，失去了生命力。

苦吟迷贾岛

——谈文字的推敲

唐代诗人贾岛苦吟成癖（pǐ），推敲文字经常到如痴如迷的地步。有一次，他经过长安朱雀大街，时值深秋，风卷落叶，也卷起了他的诗思，涌出了“秋风吹渭水，落叶满长安”的佳句。他高兴得忘乎所以，不知不觉撞了京兆尹刘西楚的仪仗队，被抓去关了一夜禁闭。又有一次，他骑着毛驴到长安曲江畔旅游，那里绿荫藏寺，翠鸟和鸣。于是，诗兴勃发，蕴酿了《题李渔幽居》一诗，其中两句是：

鸟宿池边树，

僧推月下门。

这时，他已经倒骑在驴背上了，又想把“推”字改为“敲”字，边吟边作“推”和“敲”的动作，拿不定主意，竟懵头懵脑闯了韩愈的车骑，被抓去见韩愈。他在一片吆喝声中，如入无人之境，还在比手划脚“推门”、“敲门”哩！韩愈问明原委，不但不责怪他，反而劝他改为“敲”字好。就这样，他们成了好朋友，“推敲”也成了修辞史上的千古佳话。

“敲”字好在哪里呢？其一，既是“月下”幽居，理应关了门，只有“敲”才能开门，“推”是推不进去的；其二，“敲”字的声音比“推”字的声音响亮，具有敲打乐器的音乐美；其三，月夜的幽径上传来敲门声，此时有声胜无声，使幽居的意境更加静谧（mì）、深邃。

这个故事告诉我们，汉字具有形、音、义三要素。推敲汉字的形、音、义，会使语言显现出意想不到的动人魅力，这是汉语修辞独具的品格。所以，历来的语言大师都把推敲汉字的形、音、义，作为修辞的一条重要原则。鲁迅在厦门大学讲学时，就总结过这方面的经验，主张对字要做到“三识”：“诵习一字，当识形、音、义三；口诵耳闻其声，目察其形，心通其义，三识并用，一字之功乃全。”这是识字的基本功。在这个基础上，鲁迅先生又明确提出“字”的修辞要做到“三美”，即“音美以感耳”、“形美以感目”、“意美以感心”。只有这样推敲文字，做到形美、音美、义美，才能收到美化语言的理想效果。

寻找最准确的一个词

——谈词语的斟酌

陈从易偶然得到一部旧本《杜甫诗集》，文字多有脱漏。在《送蔡希曾都尉还陇右因寄三十五书记》一诗中，“身轻一鸟□，枪急万人呼”缺了一个字，他想找几位诗友补上。魏晋以来，喝酒吟诗的风气盛行，甚至充满酒气味的、表示倒酒喝酒的“斟酌”这个词，也变成“锤炼”的同义词了。所以陈从易也备办了酒席，请诗友们补缺助兴。

席间，诗友们一边饮酒，一边沉吟，搜肠刮肚，寻找好词。有说补“疾”的，有说补“落”的，有说补“起”的，有说补“下”的。补来补去，都像锦袄上的粗布补丁，越补越别扭。后来，陈从易得到了善本，才知道原来是“身轻一

鸟过，枪急万人呼”，旧本缺漏了“过”字。

原诗描写一位将军驰骋沙场、奋勇追寇的英雄形象。用“疾”太露，没有联想余地；用“落”太硬，不贴切自然；用“起”太死，缺乏流动感；用“下”太笨，毫无气韵风采。只有用“过”，“身轻一鸟过”，才能给人留下遥远广阔的时空，让人想象碧空万里，广漠无垠，那轻捷的骁将，像梭（shū）忽远逝的雄鹰，追捕逃窜的敌人。词语斟酌，使用到了这个地步，才算品评到了个中真味。

这个故事的中心意思，用福楼拜指导莫泊桑写作的话说，那就是：“无论你所要讲的是什么，真正能够表现它的句子只有一句，真正适用的动词和形容词也只有一个，那就是最准确的一句，最准确的一个动词或形容词。其他类似的很多，而你必须把这唯一的句子、唯一的动词、唯一的形容词找出来。”要找出最富有表现力的词语，就必须在斟酌词语上狠下功夫：就是选词、炼词，即锤炼出最富有表现力的词语。如鲁迅的《孔乙己》中，当孔乙己站着喝酒的时候，人们问他：“你怎的连半个秀才也捞不到呢？”秀才不可能有“半个”的；“捞”的本义是“从液体里捞东西”，引伸义是“用不正当的手段取得”。这里的“半个”，极言其少，“捞”，指“费尽心机和气力取得”。鲁迅先生这样锤炼词语，就生动地表现了人们对孔乙己的讽刺和挖苦。如果按通常说法：“你怎的连个秀才也考不上呢？”就索然寡味了。